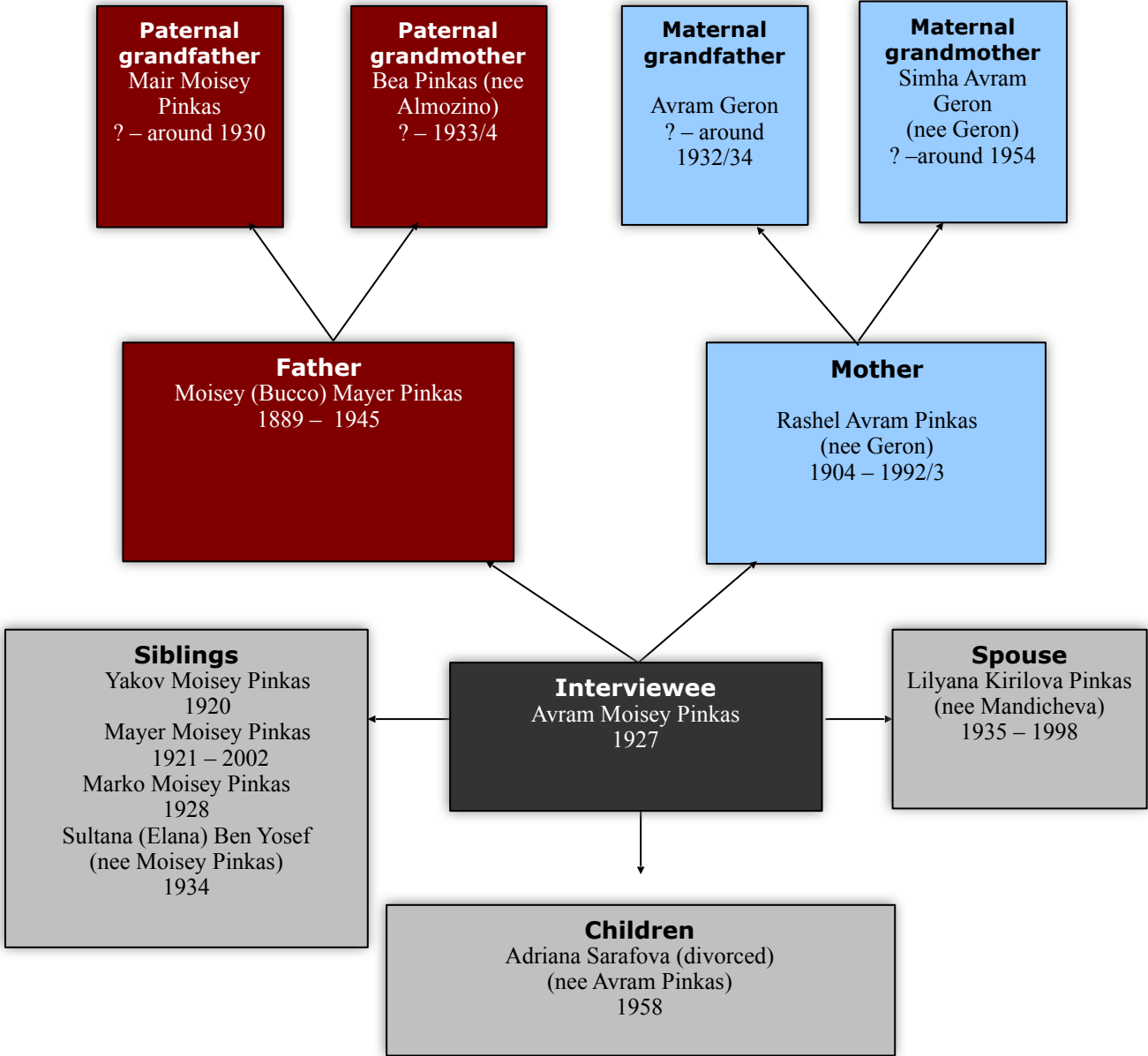


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Avram Moisey Pinkas

Where and when were you born?

Ruse, 24th March 1927

Where else did you live?

Somovit, Sofia, Dimitrovgrad, Burgas

Your educational level?

Graduated as a theatre actor from Theater School, Sofia [later known as VITIZ (Higher Institute of Theatrical Art) during the communist regime and as NATFIZ (National Academy of Theater and Film Arts) after 10th November 1989]

What sort of work do/did you do?

Actor, assistant director in the cinema, director of shorts and popular science films

How religious was your parents' home? How were you raised?

'Relatively religious. The meat was only kosher. We marked the holidays. On Chanukkah I would kindle the chanukkiyah and read a prayer in Ivrit. On the high holidays, all the family used to go to synagogue.'

What is your mother tongue?

Bulgarian

What other languages do you speak?

Ivrit and Ladino

If you were in an army, tell us which army and the dates

Reserve lieutenant: Construction Corps, served two months in Oreshaka camp, 1950, and one month in Kyustendil.

Where were you during the Holocaust?

Ruse and interned to Somovit

What did you do after the Holocaust?

Actor, assistant director in the cinema, director of shorts and popular science films

Siblings

Their names

Yakov Moisey Pinkas (m) [from his father's first marriage]

Mayer Moisey Pinkas (m) [from his father's first marriage]

Marko Moisey Pinkas (m)

Sultana (Elana) Ben Yosef (nee Moisey Pinkas) (f) [when she got married in Israel, her name was changed to Elana]

Where and when were they born?

All born in Ruse.

Yakov: 1920

Mayer: 1921

Marko: 1928

Elana: 1934

What is their mother tongue?

Bulgarian

Their educational level?

Yakov: finished comprehensive high school

Mayer: finished technical high school

Marko: graduated from a university with an engineering degree

Elana: finished primary school and nursery courses

Their occupations?

Yakov: procurator at Agriculture Bank, Israel

Mayer: mechanical engineer

Marko: heating techniques engineer

Elana: nurse

Where do/did they live?

Yakov: Israel (emigrated in 1949)

Mayer: Israel

Marko: Israel (since 1949)

Elana: Israel (since 1948)

Where else did they live?

Yakov: Ruse

Mayer: Ruse

Marko: Ruse and Somovit

Elana: Ruse and Somovit

Do they have children?

Yakov: son Moshe and daughter Edna

Mayer: son Moshe (died on the Golan) and daughter Sali

Marko: two daughters – Rahel and Ronchi

Elana: two sons Ofer, Ron and a daughter

Where and when did they die?

Mayer: Israel, 2002

Spouse

Name?

Lilyana Kirilova Pinkas (nee Mandicheva)

Where and when was he/she born?

Sofia, 9th December 1935

Where else did he/she live?

-

Is he/she Jewish?

Bulgarian

What is his/her mother tongue?

Bulgarian

His/her educational level?

Graduated from a university

Occupation?

Chemical engineer

Where and when did he/she die?

Sofia, 1998

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

Maria Kirilova Tcholakova (nee Mandicheva) – born in 1932 in Sofia, her husband Mikola Tcholakov died, she has a daughter, Ani, and a son, Kiril

Children

Their names?

Adriana Avram Pinkas (husband's name Sarafova – divorced)

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

No

Where and when were they born?

Sofia, 28th February 1958

Where else did they live?

New York and Washington (USA)

Their educational level?

Graduated from a university

Their occupations?

Biologist

How many grandchildren do you have?

Two granddaughters:

Irina Veselinova Sarafova: born in 1984 in Sofia

Alexandra Veselinova Sarafova – born in 1992 in Sofia

Father

His name?

Moisey (Bucco) Mayer Pinkas [Bucco means first-born son in Ivrit]

Where and when was he born?

Vidin, 1889

Where else did he live?

Lom, Ruse, Somovit

Where and when did he die?

Ruse, 1945

What sort of education did he have?

Finished primary school

What sort of work did he do?

Tradesman, sold haberdashery goods of the 'Obon Gu' company ('the good taste')

How religious was he?

'Relatively religious. The meat was only kosher. We marked the holidays. On the high holidays, all the family used to go to synagogue.'

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

Bulgarian Army, 1916, captured in Salonika, Greece in 1916

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

| name | place and date of birth/ death | Occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|-------------------------------------|---|---|---|---|----------------------------------|
| Chelebi Mayer Pinkas (m) | Ruse, date of birth unknown (younger brother); died 1945 in Bucharest (Romania) | Tradesman | Doreta – no further information | Two daughters – Shelly, died, no children ? – alive, has a daughter ? | Relatively religious |
| Albert Mayer Pinkas (m) | Ruse, date of birth unknown; died around 1985 in Milan, Italy | Singer; founder of 'Balkanton' recording studio | First wife ? Fani (second wife) | Daughter Beatrice – lives in Israel, has no children | Relatively religious |
| Klara Mayer Tadjer (nee Pinkas) (f) | Ruse, date of birth unknown; died in the 1960s in Israel | Housewife | Haim Tadjer (tradesman) | Daughter Fifi and son Yosef (Yozhi) – sculptor (died) | Relatively religious |

Where was he during the Holocaust?

Ruse and interned to Somovit

If he survived, what did he do after?

Tradesman

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

Mair Moisey Pinkas

Where and when was he born?

Vidin, date unknown

Where else did he live?

Lom

Where and when did he die?

Ruse, around 1930

What sort of education did he have?

Finished primary school

What sort of work did he do?

Traveling tradesman

How religious was he?

Relatively religious

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| Name | place and date of birth/ death | occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|

No
information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

Bea Pinkas (nee Almozino)

Where and when was she born?

No information

Where else did she live?

Ruse

Where and when did she die?

Sofia, around 1933/4

What sort of education did she have?

Finished primary school

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

Relatively religious

What was her mother tongue?

Ladino

Tell me about his brothers and sisters.

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| Name | place and date of birth/ death | occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|

No

information

Where was she during the Holocaust?

Died before

Mother

Her name?

Rashel Avram Pinkas (nee Geron)

Where and when was she born?

Razgrad, 1904

Where else did she live?

Ruse, Somovit, Israel

Where and when did she die?

Israel, 1992/3

What sort of education did she have?

Finished high school

What sort of work did she do?

Housewife, before she got married she worked in offices

How religious was she?

'Relatively religious. The meat was only kosher. We marked the holidays. On the high holidays, all the family used to go to synagogue.'

What was her mother tongue?

Bulgarian

Tell me about his brothers and sisters.

| Name | place and date of birth/ death | occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|--|--|------------------------|---|--|---|
| Rebeca Avram Natan (nee Geron) (f) | Razgrad, date of birth unknown; died around 1956 in Sofia; eldest sister | Dressmaker , housewife | A Jew from Varna. They later moved to Ruse where they lived. | Mois Merkado Natan, born in Ruse, 17 th June 1925 r. , alive Avram Merkado Natan, born in Ruse, 10 th July 1929, alive | Relatively religious |
| Ester Avram Zimmermann (nee Geron) (f) | Razgrad, date of birth unknown; died in Israel around 1980 | Housewife | No information | Avram Zimmermann | Relatively religious |
| Yosif Avram Geron (m) | Razgrad, date of birth unknown; died around 1952/3 | Tradesman | Wife, who had graduated from the Pedagogical Institute in Dupnitsa, but he never allowed her to become a teacher. | None | 'He was a very religious person. He had a luxurious prayer book – with incrustation and silk clothe for wrapping the book.' |

Where was she during the Holocaust?

Ruse and interned to Somovit

If she survived, what did she do after?

Housewife

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

Avram Geron

Where and when was he born?

Razgrad, date unknown

Where else did he live?

Ruse

Where and when did he die?

Ruse, around 1932/3

What sort of education did he have?

Finished primary school

What sort of work did he do?

Tradesman, leather business; accountant

How religious was he?

Religious

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| name | place and date of birth/ death | occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|

No
information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

Simha Avram Geron (nee Geron)

Where and when was she born?

Razgrad, date unknown

Where else did she live?

Ruse

Where and when did she die?

Ruse, 1954

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

Religious

What was her mother tongue?

Ladino

Tell me about his brothers and sisters.

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
| name | place and date of birth/ death | occupation | biographical data and origins of spouse | biographical data of children | describe how religious they were |
|------|--------------------------------------|------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|

No
information

Where was she during the Holocaust?

Ruse

If she survived what did she do after?

Housewife